la Sommelière

CZ Návod k obsluze a instalaci



LS38A

Servírovací volně stojící vinotéka s vakuovým systémem ochrany vína

OBSAH

Důležité bezpečnostní pokyny 3
Bezpečnost dětí a znevýhodněných osob 3
Obecné bezpečnostní pokyny 3
Chladící médium 4
Nebezpečí požáru 4
Elektrická bezpečnost 4
Každodenní provoz 5
Údržba a čištění 5
Důležité informace k instalaci 5
Doporučení pro šetrný provoz 6
Opravy 6
Technické údaje 8
Popis zařízení 8
Instalace 9
Klimatické třídy 9
Provozní instrukce 10
Ovládací panel 10
Obsluha vakuového čerpadla 11
Výměna žárovky 12
Výbava vinotéky 12
Udržování teploty 12
Antivibrační systém 12
Ochrana proti UV záření 13
Automatické odmrazování 13
Péče a údržba 13
Výpadek proudu 13
Provoz vinotéky během dovolené 14
Stěhování vinotéky 14
V případě závady 14
Závady 15
Poprodejní servis a zákaznické služby 16
Záruční podmínky 16
Originální náhradní díly 16
Ochrana životního prostředí 17
Závěrečné poznámky 17

Před započetím používání čtěte a dodržujte bezpečnostní upozornění uvedené v tomto návodu.

Chceme Vám poděkovat za důvěru ve značku La Sommelière a doufáme, že toto zařízení splní Vaše očekávání.

Díky širokému rozsahu nastavení zařízení umožňuje upravit teplotu lahví na pokojovou, nebo také servírovací teplotu (dle typu vína).

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Pro zajištění Vaši osobní bezpečnosti a pro garanci řádného užívání spotřebiče, si, prosím, pečlivě prostudujte tuto uživatelskou příručku, včetně všech v ní obsažených bezpečnostních pokynů a doporučení ještě předtím, než přístroj nainstalujete a poprvé uvedete do provozu.

Tento uživatelský manuál uschovejte na bezpečném místě v blízkosti spotřebiče pro jejich pozdější použití Vámi nebo další osobou v případě prodeje nebo postoupení vinotéky, tak, aby mohly být za všech okolností zajištěny optimální podmínky dalšího bezpečného a řádného provozu vinotéky.

Výrobce i dodavatel spotřebiče se zříkají veškeré zodpovědnosti za škody na spotřebiči nebo spotřebičem způsobené, popř. zranění uživatelů, které by byly důsledkem nesprávné manipulace nebo provozu spotřebiče v rozporu s instrukcemi obsaženými v této uživatelské příručce.

BEZPEČNOST DĚTÍ A ZNEVÝHODNĚNÝCH OSOB

Osoby mladší osmi let a osoby se sníženými fyzickými, psychickými nebo smyslovými schopnostmi nebo osoby nedostatečně obeznámené s principy obsluhy a fungování tohoto spotřebiče jej smějí používat pouze pod dohledem nebo předchozí jasné a srozumitelné instrukci osobou s dostatečnou znalostí, zodpovědnou za jejich bezpečnost. Údržbu a čištění spotřebiče nelze svěřit dětem bez dozoru.

Obalové materiály spotřebiče po jeho vybalení odstraňte z dosahu dětí. V opačném případě hrozí riziko udušení.

Spotřebič při ukončení jeho životnosti odpojte od zdroje napětí, odstřihněte/odřízněte zástrčku napájecího kabelu (co nejblíž korpusu spotřebiče) a odstraňte dvířka tak, aby si děti nemohly se spotřebičem hrát a případně uvíznout zavřené uvnitř.

Nahrazujete-li vysloužilý spotřebič s magnetickým uzavíráním/těsněním novým spotřebičem vybaveným bezpečnostním zámkem/závorou na dveřích nebo těsnění, přesvědčte se nejprve o deaktivaci bezpečnostního systému nového spotřebiče tak, aby v něm v průběhu likvidace vysloužilého spotřebiče nemohly uvíznout děti.

Dohlédněte, aby si v blízkosti spotřebiče při jeho provozu nehrály bez dozoru děti mladší osmi let, obzvláště dbejte na to, aby nepoužívaly jako hračku samotný spotřebič nebo jeho napájecí kabel.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- POZOR! Tento spotřebič je určen výhradně k běžnému domácímu použití.
- POZOR! Uvnitř spotřebiče nikdy neskladujte hořlavé substance, například spreje s hořlavými hnacími plyny a hořlavé tekutiny, které by mohly být příčinou rizikových situací v důsledku.
- POZOR! Poškozený napájecí kabel spotřebiče musí být, z bezpečnostních důvodů, neprodleně opraven nebo nahrazen výhradně pověřeným zaměstnancem výrobce nebo kvalifikovaným zaměstnancem autorizovaného poprodejního servisu dodavatele.
- POZOR! Všechny ventilační otvory spotřebiče musí zůstat po jeho instalaci a obzvláště vestavbě volné. Zajistěte, aby byl kolem spotřebiče dostatek volného prostoru pro řádnou cirkulaci vzduchu, obzvláště v okolí prostor

vzduchových vstupů a výstupů.

- POZOR! Za všech okolností předcházejte poškození rozvodů chladícího okruhu.
- POZOR! Ve vnitřních prostorách spotřebiče nepoužívejte elektrické přístroje a zařízení s výjimkou případů explicitně povolených výrobcem zařízení.
- POZOR! Chladící a izolační systém spotřebiče obsahují hořlavé plyny. Při ukončení jeho životnosti je proto třeba dodržet přísná pravidla bezpečnosti a k likvidaci spotřebiče využít služeb specializovaných center pro likvidaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Spotřebič, a to ani po ukončení jeho životnosti, nevystavujte ohni!

CHLADÍCÍ MÉDIUM

Spotřebič využívá jako své chladicí médium isobutan (R600a) – snadno vznětlivý plyn, který představuje výrazné riziko ohrožení životního prostředí. Při transportech spotřebiče a jeho instalaci důsledně dbejte na to, aby nedošlo k poškození žádné z částí rozvodu chladicího systému. Chladicí médium (R600a) je vysoce hořlavý plyn.

NEBEZPEČÍ POŽÁRU

Při poškození rozvodů chladicího okruhu spotřebiče:

- odstraňte z jeho bezprostřední blízkosti zápalné zdroje a otevřený plamen.
- řádně větrejte místnost, ve které je spotřebič instalován.

Nepokoušejte se o zásahy nebo změny do technických parametrů spotřebiče – neodborné zásahy do zařízení představují výrazné riziko ohrožení zdraví uživatelů!

Každé poškození napájecího kabelu zařízení může mít za následek zkrat a požár.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

- Výrobce i dodavatel se zříkají zodpovědnosti za nehody a problémy způsobené nesprávnou nebo neodbornou instalací spotřebiče nebo jeho instalací v rozporu s pokyny obsaženými v tomto návodu k obsluze a instalaci.
- Napájecí kabel spotřebiče nesmí být prodlužován/nastavován. K připojení spotřebiče k elektrické síti nepoužívejte prodlužovací šňůry, adaptéry ani sdružené zásuvky.
- Před připojením spotřebiče k síti prověřte bezvadný stav síťové zásuvky. Připojení k poškozené nebo uvolněné zásuvce může být příčinou přehřátí spotřebiče a jeho vznícení nebo exploze.
- Zásuvka, která slouží k napájení spotřebiče, musí zůstat po jeho instalaci snadno přístupná.
- Při odpojování spotřebiče ze sítě nikdy netahejte za samotný kabel, ale vždy jej pevně uchopte za zástrčku a odpojte jejím vytažením ze síťové zásuvky.
- Nikdy neodstraňujte bezpečnostní – zemnící vodič!
- Spotřebič nikdy nezapojujte/neprovozujte bez řádně instalovaného krytu vnitřního osvětlení.
- Před výměnou žárovky vnitřního osvětlení spotřebič vždy nejprve odpojte od zdroje elektrického napětí.
- Tento spotřebič je koncipován pro napájení jednofázovým proudem 220~240 V/50 Hz přes předpisově instalovanou uzemněnou zásuvku.
- Poškozený napájecí kabel spotřebiče sami neopravujte! Neprodleně kontaktujte autorizovaný poprodejní servis.
- Napájecí zásuvka by měla být umístěna mimo dosah dětí v dostatečné blízkosti od spotřebiče tak, aby bylo možné v kterémkoli okamžiku jeho snadné odpojení od zdroje napětí. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrotechnika.

KAŽDODENNÍ PROVOZ

Uvnitř spotřebiče nikdy neskladujte hořlavé nebo vznětlivé látky, zvláště tekutiny. Hrozí riziko jejich vznícení nebo exploze.

- Uvnitř spotřebiče neprovozujte jiná elektrické zařízení (výrobníky ledu, mixéry apod.).
- Při odpojování spotřebiče ze sítě nikdy netahejte za samotný kabel, ale vždy jej pevně uchopte za zástrčku a odpojte jejím vytažením ze síťové zásuvky.
- Spotřebič umístěte tak, aby nebyl exponován přímým slunečním paprskům.
- Z bezprostřední blízkosti spotřebiče pro prevenci rizika jeho vznícení a požáru odstraňte všechny zápalné zdroje (svíčky, svítidla, aj zdroje s otevřeným plamenem).
- Tento spotřebič je určen výhradně k přechovávání vína a nápojů.
- Spotřebič má značnou váhu. Zohledněte tuto skutečnost při jeho manipulaci.
- Je-li spotřebič vybaven zadními transportními kolečky, mějte na paměti, že tyto jsou určeny výhradně k usnadnění menších změn polohy. Nepoužívejte tato transportní kolečka k přesouvání spotřebiče na větší vzdálenosti.
- Na spotřebič, ani žádnou z jeho částí/příslušenství si nesedejte!
- Pro ochranu uložených lahví a bezpečnost spotřebiče nepřetěžujte police nad uvedenou hodnotu maximálního povoleného zatížení!

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Před každým úkonem údržby a čištění spotřebič odpojte od zdroje elektrické energie.

Pro čištění spotřebiče nikdy nepoužívejte: kovové nástroje, parní a vysokotlaké čističe, těkavé kapaliny, organická rozpouštědla a substance s abrazivními složkami.

Dvířka spotřebiče otevírejte pouze v nejnutnějších případech.

Neurychlujte rozmrazování spotřebiče seškrabáváním námrazy ze stěn spotřebiče ostrými nebo špičatými nástroji. Použijte speciální plastovou škrabku.

DŮLEŽITÉ INFORMACE K INSTALACI

Pro korektní/bezpečné připojení spotřebiče k elektrické síti, respektujte důsledně všechny pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze a instalaci.

Spotřebič po převzetí vybalte a vizuálně prověřte jeho celkový stav. Jeví-li spotřebič známky poškození, nepřipojujte jej a neprodleně kontaktujte prodejce, u kterého jste tento spotřebič zakoupili. Pro účely případné reklamace uschovejte obalový materiál, ve kterém byl spotřebič dodán.

Po přepravě spotřebiče, obzvlášť tehdy, došlo-li při ní k jeho naklápění, jej nechte stát v klidové pozici po dobu alespoň 24 hodin, předtím, než jej připojíte k elektrické síti a uvedete do provozu, tak, aby mohlo dojít k bezpečné stabilizaci maziva kompresoru.

Při umísťování spotřebiče zohledněte, pro prevenci přehřívání spotřebiče, nutnost zajištění dostatku prostoru po všech jeho stranách tak, aby mohla být zajištěna bezpečná cirkulace vzduchu. Pro zajištění dostatečné cirkulace vzduchu respektujte pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze a instalaci.

V každém případě se, pro prevenci vzniku požáru, při instalaci a umísťování spotřebiče vyhýbejte tomu, aby se jeho vnější povrchy, obzvlášť ty, které se při provozu zahřívají (kondenzátor, kompresor) bezprostředně dotýkaly přilehlých stěn nebo nábytku. Respektujte minimální bezpečné vzdálenosti uvedené v tomto návodu k obsluze a instalaci.

Spotřebič neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo sporáky.

Zásuvka, ke které je spotřebič připojen, musí zůstat po

jeho instalaci a umístění volně dostupná.

DOPORUČENÍ PRO ŠETRNÝ PROVOZ

Pro úsporu elektrické energie:

Umístěte spotřebič na vhodném místě (viz kapitola „Instalace spotřebiče“).

Dvířka spotřebiče otevírejte pouze v nejnutnějších případech.

Dbejte na optimální podmínky provozu spotřebiče včasnou a pravidelnou údržbou např. kondenzátoru (více viz kapitola „Údržba a čištění“).

Pravidelně kontrolujte funkčnost těsnění a přesvědčte se, že dvířka řádně a dostatečně dovírají. V opačném případě neprodleně kontaktujte autorizovaný poprodejní servis.

OPRAVY

Každý zásah do elektrických komponent zařízení musí být realizován výhradně pověřeným kvalifikovaným specialistou. Při servisních zásazích vyžadujte použití originálních náhradních dílů s certifikátem zaručujícím jejich původ.

Po ukončení jeho životnosti je zapotřebí využít služeb center pro likvidaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení a spotřebič zlikvidovat ekologickým a bezpečným způsobem.

Tento spotřebič je určen výhradně k použití soukromými osobami v domácnostech. Jeho výrobce a dodavatel se zříkají veškeré zodpovědnosti za škody způsobené jiným než shora uvedeným způsobem užití spotřebiče nebo jeho užívání v rozporu s účelem, k němuž byl zkonstruován.



R600a

Bezpečnostní upozornění

POZOR! Ventilační otvory zařízení vždy ponechte volně průchozí a nikdy je nezakrývejte ani neucpávejte.

Uvnitř zařízení neskladujte hořlavé látky, jako nádoby se spreji s hořlavým hnacím plynem apod.

POZOR! Vyvarujte se poškození chladivového okruhu!

Chladící jednotka obsahuje Izobutan (R600a) a nesmí být umístěna v prostředí s otevřeným ohněm (např. nekryté elektrické kontakty) anebo na místech, kde hrozí nahromadění chladiva po jeho úniku. Typ chladiva je vyznačen na výrobním štítku zařízení.

POZOR! Nepoužívejte elektrické přístroje uvnitř prostoru pro nápoje, pokud nejde o ty, které jsou přímo doporučeny výrobcem zařízení.

Spotřebič splňuje požadavky vyplývající ze všech relevantních evropských směrnic ve znění příslušných platných úprav, zvláště pak požadavky vyplývající z těchto směrnic:

1907/2006 (REACH)

2011/65/EU (ROHS)

2006/95/EC o elektrické bezpečnosti

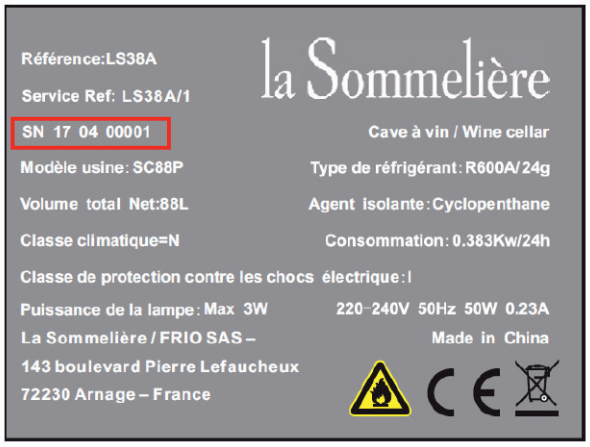
2004/108/EC o elektromagnetické kompatibilitě

2008/48 o elektromagnetických polích

2010/30 and 1060/2010 o energetických štítcích

TECHNICKÉ ÚDAJE

Níže najdete příklad typového štítku spotřebiče:



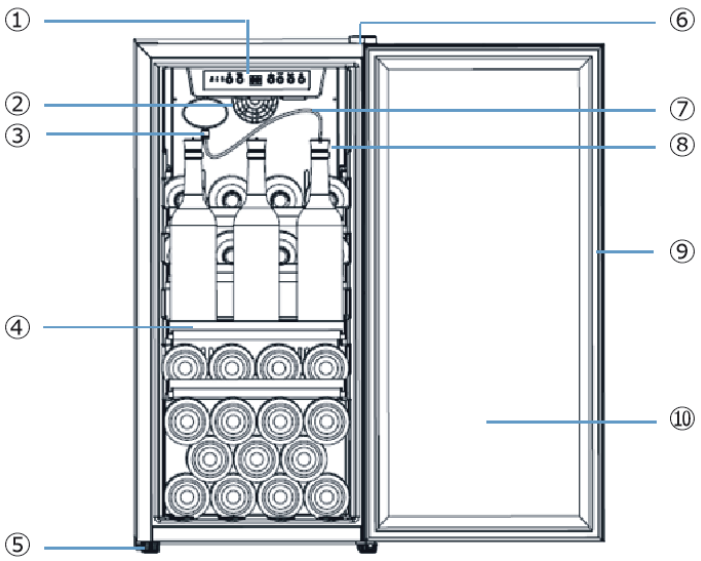
Typový štítek upevněný na vnitřní nebo zadní straně spotřebiče (podle modelu) obsahuje všechny důležité informace o vašem zařízení.

Doporučujeme, abyste si poznamenali výrobní číslo ještě před instalací, takže ho budete mít k dispozici pro pozdější potřebu (opravy, asistenci atd.).

Po instalaci může být přístup ke štítku umístěném na spotřebiči obtížný.

Pozor: Bez informace na typovém štítku nemůže být poskytnuta žádná asistence.

POPIS ZAŘÍZENÍ



1	Ovládací panel
2	Vnitřní ventilátor
3	Rychlospojka
4	Police
5	Nastavitelná nožka
6	Závěs
7	Připojovací trubka
8	Vakuovací zástrčka
9	Dveřní těsnění
10	Skleněné dveře

INSTALACE

Před použitím zařízení:

- Spotřebič vybalte (odstraňte ochranné a obalové materiály také z interiéru spotřebiče) a vizuálně zkontrolujte jeho bezchybný stav. Jeví-li spotřebič známky poškození, instalaci přerušte a kontaktujte prodejce, u kterého jste jej zakoupili. Pro tento případ si uschovejte obalový materiál, v němž byl spotřebič dodán.
- Před připojením vinotéky k síti ji nechte ustálit po dobu alespoň 24 hodin ve vertikální klidové poloze. Tímto krokem předejdete možnému poškození nebo poruchám funkčnosti chladicího okruhu spotřebiče v důsledku jeho předchozího transportu.
- Vyčistěte vnitřní povrchy spotřebiče vlažnou vodou a jemným hadříkem.
- Při likvidaci vysloužilého zařízení zaneste přístroj na příslušnou skládku oprávněnou k nakládání s elektroodpady.
- Spotřebič postavte na pevnou podlahu s dostatečnou nosností, schopnou unést tíhu plně zatížené vinotéky. Pro vyvážení do vodorovné polohy použijte k nastavení přední nožku ve spodní části zařízení.
- Nezakrývejte přední ventilační otvor.
- Zařízení je určeno jako volně stojící.
- Připojte vinotéku do jednoduché zásuvky a podepřete ji v umístění tak, aby byla dokonale vodorovně vyvážena. (Použijte vodováhu.) Tímto zabráníte pohybům vlivem nestability, zvýšené hlučnosti a zajistíte, aby dveře vinotéky dokonale těsnily.
- Zařízení je určeno výhradně pro skladování vína.
- Zařízení používá chladivo s vysoce hořlavými vlastnostmi. Vyvarujte se poškození chladivového okruhu!

Upozornění

- Víno skladujte pouze v uzavřených lahvích.
- Nepřetěžujte vinotéku.
- Dveře otvírejte pouze na nevyhnutnou dobu.
- Nepřikrývejte police hliníkovou fólií ani jiným materiálem, který by mohl bránit ventilaci.
- Pokud bude vinotéka delší dobu mimo provoz, odpojte ji ze sítě a pečlivě vyčistěte. Následně ponechte dvířka otevřená. Tímto způsobem zabráníte kondenzaci a vzniku nepříjemných pachů uvnitř skříňky.

POZOR: V BLÍZKOSTI ZAŘÍZENÍ NESKLADUJTE HOŘLAVÉ A VÝBUŠNÉ LÁTKY, KTERÉ BY MOHLY ZPŮSOBIT POŽÁR.

KLIMATICKÉ TŘÍDY

Zařízení je určeno pro provoz při teplotách okolí určených klimatickou třídou uvedenou na typovém štítku spotřebiče.

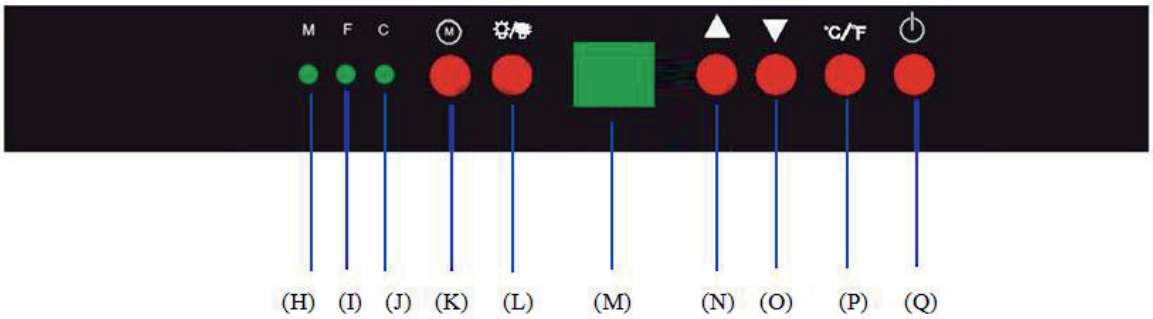
KLIMATICKÁ TŘÍDA	SYMBOL	PROVOZNÍ TEPLOTA OKOLÍ (°C)
Subnormální	SN	Od +10 do +32

KLIMATICKÁ TŘÍDA	SYMBOL	PROVOZNÍ TEPLOTA OKOLÍ (°C)
Normální	N	Od +16 do +32
Subtropická	ST	Od +16 do +38
Tropická	T	Od +16 do +43

PROVOZNÍ INSTRUKCE

OVLÁDACÍ PANEL

Provozní teplota vinotéky je nastavitelná v rozmezí 5 °C až 20 °C



H	červená kontrolka, signalizuje pracovní režim vakuového čerpadla
I	Bílá kontrolka zobrazení teploty ve °F
J	Žlutá kontrolka zobrazení teploty ve °C
K	Zmáčknutím spouští nebo zastavuje vakuové čerpadlo. V případě jednorázového zmáčknutí vakuové čerpadlo pracuje 1 minutu a pak se automaticky zastaví.
L	Zapnutí/vypnutí osvětlení. Osvětlení se automaticky vypne po 10 minutách.
M	Displej ukazuje nastavenou teplotu, po 10 sekundách se displej přepíná na zobrazení vnitřní teploty vinotéky.
	Pokud je vnitřní teplota příliš vysoká, (>30 °C), na displeji se zobrazí kód „HH“ a zní slyšitelný zvukový signál. Zvukový signál se dá okamžitě vypnout tlačítkem zapnutí/vypnutí, anebo odpojením vinotéky od sítě. V tomto případě kontaktujte servis.
	Pokud je vnitřní teplota příliš nízká, (<3 °C), na displeji se zobrazí kód „LL“ a zní slyšitelný zvukový signál. Zvukový signál se dá okamžitě vypnout tlačítkem zapnutí/vypnutí, anebo odpojením vinotéky od sítě. V tomto případě kontaktujte servis.
N	Zmáčknutí tlačítka zvedne teplotu o 1 °C nebo Fahrenheita.
O	Zmáčknutí tlačítka sníží teplotu o 1 °C nebo Fahrenheita.
P	Jediným stlačením přepínáme ze zobrazení teploty ve °C na °F a zpět.

Q	Spínač zapnuto/vypnuto. Jestliže zapnete vinotéku do elektrické sítě, automaticky se zapne a ukazuje na displeji aktuální teplotu až do doby, než dosáhne nastavenou teplotu uloženou v paměti.

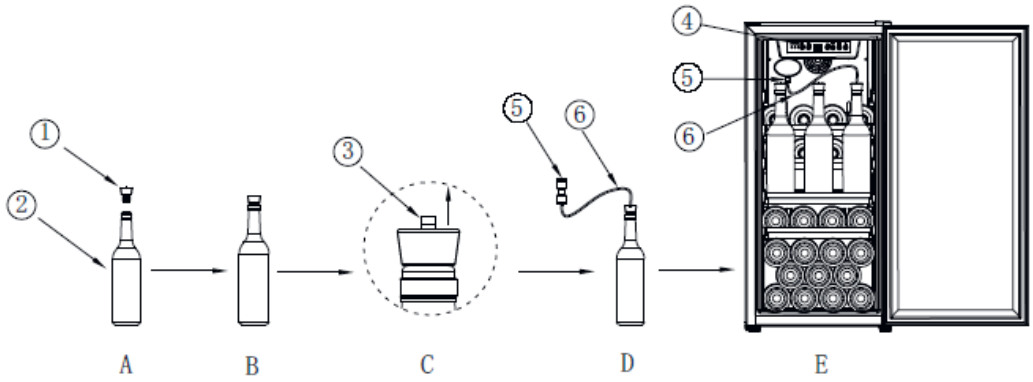
OBSLUHA VAKUOVÉHO ČERPADLA

Vakuové čerpadlo, které je součástí vinotéky umožňuje uchovat až tři otevřené láhve po dobu několika dnů. Otevřené lahve uchovávejte ve svislé pozici.

Integrované vakuové čerpadlo umožní:

- Snížit množství vzduchu (tedy kyslíku O_2) přítomného v lahvi po jejím otevření.
- Oddálit oxidaci vína.
- Uchovat čerstvost, organoleptické a čichové kvality vína.
- Uchovat aroma.

Používání je snadné. Jednoduše připojte láhev k odsávací hadičce a zmáčkněte tlačítko čerpadla vzduchu. Čerpání potrvá asi 1 minutu.



❶ vakuovací zátka, ❷ láhev, 3 ventil, ❹ tlačítko odsávání na ovládacím panelu, ❺ rychlospojka, ❻ připojovací hadička

Ovládání

1. Vložte vakuovací zátku do lahve (viz obr. B)
2. Potáhněte ventil nahoru (Obr. C)
3. Propojte dohromady vakuovací zátku, rychlospojku a hadičku
4. Zmáčkněte tlačítko pro odsávání na ovládacím panelu. Čerpání vzduchu započne a potrvá asi 1 minutu. Následně odstraňte hadičku, stlačte ventil směrem dolů a přesvědčte se, že těsní. Vakuování lahve je ukončeno.

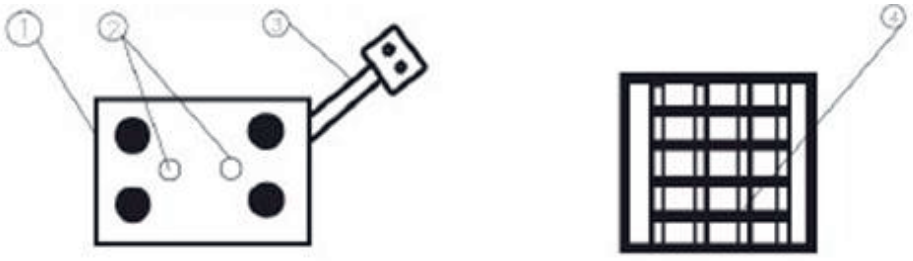
5. Odsávání můžete zastavit a spustit kdykoli budete chtít tlačítkem pro ovládání čerpadla vzduchu.

Po ukončení operace se vždy přesvědčte o tom, že ventil je ve spodní poloze. Tím zajistíte dokonalou těsnost nutnou pro správné uchování vína.

VÝMĚNA ŽÁROVKY

Při výměně žárovky musí být všechny sejmuté části pečlivě uschovány. Před výměnou odpojte vinotéku od sítě, nebo vypněte proud příslušného okruhu. Pozor! při manipulaci se zařízením pod proudem hrozí nebezpečí úrazu!

- Sejměte kryt žárovky (4) jemným tahem za spodní konec krytu žárovky
- Sejměte upevňovací šrouby (2)
- Sejměte svorkovnici (1),
- Namontujte zpět kryt osvětlení (4)



❶ Svorkovnice, ❷ Šrouby, ❸ Vodič, ❹ Kryt žárovky

VÝBAVA VINOTÉKY

UDRŽOVÁNÍ TEPLOTY

Podle rad odborníků je optimální teplota pro uchovávání vína 12 °C s tolerancí 10–14 °C. Tuto teplotu není radno zaměňovat se servírovací teplotou, která kolísá v rozmezí 5–18 °C podle specifických vlastností vína.

Je obzvlášť důležité zabránit náhlým změnám teploty Tato vinotéka, navržena specialisty na skladování vína, na rozdíl od jednoduché chladničky, bere v úvahu citlivost vín na náhlé změny teploty a zajišťuje dokonalou kontrolu zachování konstantní průměrné teploty.

ANTIVIBRAČNÍ SYSTÉM

Kompresor je opatřen speciálními silentbloky a vnitřní prostor je izolován silnou vrstvou polyuretanové pěny. Tímto způsobem je zamezeno přenosu vibrací do vína.

OCHRANA PROTI UV ZÁŘENÍ

Světlo urychluje zrání vína. v našich vinotékách s plnými dveřmi je víno přirozeně chráněno, pokud dveře nejsou otevírány příliš často. Tento typ se skleněnými dveřmi disponuje speciálně upraveným sklem, které nepropouští škodlivé ultrafialové záření a tím zajišťuje dokonalou ochranu vína.

AUTOMATICKÉ ODMRAZOVÁNÍ

Vinotéka je vybavena automatickým odmrazováním. Když končí chladící cyklus, namrzlé plochy zařízení se automaticky odmrazí. Kondenzát se odvádí do odpařovací nádoby, která je umístěna na zadní straně vinotéky poblíž kompresoru. Teplo, vyzařované kompresorem odpařuje kondenzát nasbíraný v nádobce.

PÉČE A ÚDRŽBA

Před každým úkonem údržby a čištění spotřebič vždy odpojte od zdroje elektrické energie (vytažením zástrčky napájecího kabelu ze síťové zásuvky, popř. vypnutím příslušného jističe v elektrickém okruhu).

Před jeho uvedením do provozu (a poté v pravidelných intervalech, alespoň jednou za 3 měsíce) doporučujeme vyčistit všechny vnitřní i vnější povrchy spotřebiče (čelo, rám a madlo dveří, vnější plášť bočních stěn i horní části spotřebiče) teplou vodou s šetrným čisticím prostředkem. Očištěné povrchy poté omyjte čistou vodou a před připojením do sítě nechte řádně vyschnout. k čištění spotřebiče nepoužívejte rozpouštědla nebo abrazivní prostředky.

K vyčištění plastových částí drátěných polic lze užít slabého roztoku vody a jemného čisticího prostředku (např. saponátu na mytí nádobí). Dřevěné police nevyžadují zvláštní údržbu.

Při prvním uvedení do provozu mohou některé části spotřebiče vydávat nepříjemný zápach. v takovém případě nastavte termostaty spotřebiče na minimální hodnotu vnitřní teploty, a nechte spotřebič po dobu několika hodin pracovat bez naložení lahví. Studený vzduch nežádoucí pachy odstraní.

VÝPADEK PROUDU

Běžný výpadek proudu v délce 1 nebo 2 hodin nemůže zásadně ovlivnit vnitřní teplotu vinotéky. Pro ochranu uložených vín při výpadku proudu však zbytečně neotvírejte dveře spotřebiče, resp. otevírejte je jen v nejnutnějších případech. Při dlouhodobém výpadku proudu je zapotřebí podstoupit nezbytné kroky k ochraně uložených vín.

S opětovným zapnutím spotřebiče po jeho odpojení nebo po přerušení dodávky elektrické energie doporučujeme vyčkat po dobu alespoň 3 až 5 minut. Zprovozníte-li spotřebič po jeho předchozím odpojení ještě před uplynutím této doby, nedojde k nové aktivaci kompresoru (vyžaduje-li to vnitřní teplota) dříve, než po uplynutí zmíněné doby (3–5 minut).

Při prvním zprovoznění spotřebiče (nebo po jeho delším odstavení) se mohou hodnoty nastavené/požadované a reálné vnitřní teploty uvnitř spotřebiče lišit. Jde o obvyklý jev! k dosažení požadované hodnoty vnitřní teploty a její stabilizaci dojde po několika hodinách provozu.

PROVOZ VINOTÉKY BĚHEM DOVOLENÉ

- Krátká dovolená: ponechte vinotéku v provozu během dovolené trvající méně než tři týdny.
- Dlouhá dovolená: Pokud zařízení nebude používání po dobu několika měsíců, vyprázdněte jej a odpojte ze sítě. Vnitřek a vnějšek vinotéky důkladně omyjte. Dveře vinotéky pak ponechte otevřené, tak, aby se samovolně nezavřely. Tím zabráníte vzniku zápachů a plísní.

STĚHOVÁNÍ VINOTÉKY

- Spotřebič před přemísťováním odpojte z elektrické sítě.
- Vyjměte všechny uložené lahve a zabezpečte pohyblivé části uvnitř vinotéky tak, aby nedošlo k jejich poškození během přepravy.
- Nastavitelné nožky chraňte před poškozením během přepravy jejich úplným zašroubováním k tělu spotřebiče.
- Dveře zalepte páskou proti samovolnému otevření.
- Vinotéku přemisťujte a manipulujte ve vertikální poloze. Vnější stranu zařízení chraňte při přepravě vhodným materiálem (deka, bublinová fólie apod.).

V PŘÍPADĚ ZÁVADY

Přes veškerou péči věnovanou vývoji a výrobě, i přísnému systému kontroly jakosti, nemůžeme zcela vyloučit možnost vzniku poruchy nebo závady. Než se však obrátíte na prodejce, dodavatele nebo jejich autorizovaný servis, ověřte prosím, zda problém/závadu nedokážete odstranit sami. Nejprve prověřte, zda:

- Je vinotéka řádně připojena k elektrické síti?
- Nedošlo k výpadku proudu?

Poté zkuste některá z řešení, která navrhujeme v tabulce níže:

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Vadný nebo poškozený napájecí kabel musí být vyměněn výrobcem, dodavatelem nebo jeho autorizovaným servisním centrem, příp. dostatečně kvalifikovaným technikem. v opačném případě se vystavujete vážnému nebezpečí ohrožení zdraví.

Pokud tyto kroky neodhalí závadu, kontaktujte autorizovaný servis.

POZOR!

Při provádění jakékoli údržby a oprav musí být zařízení odpojeno z elektrické sítě!

ZÁVADY

ZÁVADA	MOŽNÁ PŘÍČINA
Vinotéka nefunguje	Zásuvka, ke které je spotřebič připojen, není pod napětím., nebo zařízení není zapnuto.
	Poškozený napájecí kabel spotřebiče.
	Přepálená pojistka/vypnutý jistič silového obvodu.
Vinotéka nechladí dostatečně	Teplota je nastavena na příliš vysokou hodnotu.
	Dveře spotřebiče byly příliš často otevřeny.
	Dveře spotřebiče nejsou řádně dovřeny.
	Závada na těsnění dveří.
	Venkovní teplota vyžaduje nastavení vyšší hodnoty
Časté zapínání a vypínání	Teplota v místnosti je vyšší než normální.
	Do vinotéky bylo přidáno větší množství lahví.
	Dveře se často otevírají.
	Dveře nejsou úplně zavřené.
	Ovladač teploty není správně nastaven.
	Těsnění dveří je poškozeno.
Osvětlení nefunguje	Vypínač osvětlení je v pozici OFF.
	Spotřebič není pod napětím, vyhozený jistič.
	Vypálená žárovka.
	Vinotéka není zapojena do sítě.
Nadměrné vibrace	Vinotéka není postavena na dostatečně rovném povrchu/vyvážena do vodorovné roviny.
Zvýšená hlučnost	Zvuky tekoucí vody mohou pocházet od proudícího chladiva v systému. Tento stav je normální.
	Bublání po ukončení cyklu je způsobeno vyrovnáváním tlaků chladiva v systému. Tento stav je normální.
	Smršťování a roztahování stěn vlivem změn teplot může způsobovat praskání a lupání.
	Vinotéka není vyvážená do vodorovné roviny.
Dveře se nezavírají řádně	Spotřebič není řádně vyrovnán.
	Police nejsou řádně zasunuty/umístěny.
	Zanesené/znečištěné těsnění dveří.
	Dveře byly otočeny a nejsou správně namontovány.
Vinotéka zobrazuje na displeji kód „HH“	Pokud je vnitřní teplota příliš vysoká, (>30 °C), na displeji se zobrazí kód „HH“ a zní slyšitelný zvukový signál. Zvukový signál se dá okamžitě vypnout tlačítkem zapnutí/vypnutí, anebo odpojením vinotéky od sítě. V tomto případě kontaktujte servis.
Vinotéka zobrazuje na displeji kód „LL“	Pokud je vnitřní teplota příliš nízká, (<3 °C), na displeji se zobrazí kód „LL“ a zní slyšitelný zvukový signál. Zvukový signál se dá okamžitě vypnout tlačítkem zapnutí/vypnutí, anebo odpojením vinotéky od sítě. V tomto případě kontaktujte servis.

Nepodařilo-li se Vám odstranit problém nebo závadu pomocí návodu v tabulce výše, v žádném případě spotřebič **SAMI NEOPRAVUJTE**, kontaktujte dodavatele nebo jeho

autorizované servisní středisko.

POPRODEJNÍ SERVIS A ZÁKAZNICKÉ SLUŽBY

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Výrobce, dodavatel odmítají nést zodpovědnost za škody a závady na spotřebiči způsobené jeho nesprávnou obsluhou, nedostatečnou údržbou a čištěním, neodbornou/nesprávnou instalací nebo připojením k nevhodnému zdroji napájení. Na poškození v důsledku požáru, přepětí po úderu blesku, kolísání napětí v rozvodné síti a další elektrické závady, včetně závad na jištění nebo rozvodné síti se nevztahuje záruka.

Na opravy a servisní zásahy na spotřebiči realizované mimo autorizovaná servisní centra, a obecně na všechny poruchy a poškození spotřebiče, u nichž výrobce/dodavatel může doložit, že jsou důsledkem jiných než výrobních nebo materiálových příčin, se nevztahuje záruka.

Mějte na paměti, že každým zásahem do konstrukce spotřebiče a každou úpravou jeho provozních parametrů zaniká výrobcem/dodavatelem garantovaná záruka a další řádný/bezpečný provoz spotřebiče již nemůže být garantován. Výrobní štítek spotřebiče tímto pozbývá validitu.

Škody na spotřebiči způsobené jeho přepravou jsou předmětem vyrovnání mezi klientem a dodavatelem, který musí sjednat případnou náhradu.

Předtím, než budete kontaktovat autorizovaný poprodejní servis, ověřte nejdříve, zda závadu nedokážete odstranit sami pomocí návodu v tabulce výše. V případě, že za závadu, pro kterou bylo kontaktováno autorizované poprodejní středisko, zodpovídá uživatel (objednávající zásah), je-li příčinou závady např. nefunkční pojistka silového obvodu nebo byla-li porucha způsobena užíváním spotřebiče v rozporu s instrukcemi tohoto návodu k obsluze a instalaci, hradí náklady servisního zásahu tento uživatel.

ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY

Při objednání servisního zásahu vyžadujte vždy použití originálních náhradních dílů. Při jejich objednávání uveďte typ, sériové a výrobní číslo, které jsou uvedeny na typovém štítku spotřebiče umístěném na jeho zadní stěně (tento štítek obsahuje základní technickou specifikaci výrobku).

Pro jakékoli opravy a servisní zásahy kontaktujte VÝHRADNĚ autorizovaný poprodejní servis!

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Toto zařízení bylo vyrobeno v souladu s nařízením EU č. 19/2012/CE které se týká nakládání s odpady vznikajících z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Správnou likvidací zařízení zabráníte potenciálně negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by hrozily z nesprávné likvidace.



Tento symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatři do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidaci tohoto výrobku.

Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili. Dovozce, firma ELMAX Store, a. s., je povinna, po jeho upotřebení zajistit zpětný odběr a odborné odstranění, případně jeho využití. Pro splnění této podmínky má dovozce uzavřenou smlouvu s firmou ELECTROWIN, a. s., která má svou síť míst zpětného odběru v celé republice.

Seznam sběrných míst je k dispozici na internetové adrese: www.electrowin.cz nebo www.elmax.cz. Vyřazenou chladničku lze rovněž odložit do sběrného dvora, provozovaného obcí v místě Vašeho bydliště, případně ji lze odložit v rámci mobilního sběru nebezpečných odpadů, který obec zajišťuje minimálně dvakrát ročně.

ZÁVĚREČNÉ POZNÁMKY

V zájmu průběžného zlepšování našich spotřebičů si vyhrazujeme právo na změnu technických parametrů bez předchozího upozornění.

Záruka na spotřebiče La Sommelière je poskytována výhradně oficiálními prodejci. Tento návod nemůže být považován za záruční list. La Sommelière a ELMAX STORE, a. s. nenesou odpovědnost za případné technické nebo tiskové chyby v tomto dokumentu.

Právně nezávazný dokument. Tiskové chyby vyhrazeny

INFORMAČNÍ LIST

vinotéky pro domácnost dle nařízení komise v přenesené pravomoci (EU) č. 1060/2010

Značka	**La Sommelière**
Obchodní označení	**LS38A**
Kategorie domácích chladicích zařízení	2[1]
Napájení	220-240 V / 50 Hz
Rozměry (Š x H x V) cm	40 x 56,5 x 87
Třída energetické účinnosti	A[2]
Roční spotřeba energie (AEc, kWh/rok)	140[3]
Celkový užitný objem (l)	88[4]
Počet lahví celkem (ks)	35[5]
Nastavitelný rozsah teplot	5 - 20 °C
Klimatická třída	N[6]
Hlučnost dB (A) re 1pW	47
Vestavný/volně stojící spotřebič	–/●
Tento spotřebič je určen výhradně k přechovávání vína	●

[1] Kategorie chladicích spotřebičů pro domácnost: 1 = chladnička s jedním nebo několika prostory pro čerstvé potraviny; 2 = chladnička s prostorem s mírnou teplotou, chladnička s mírnou teplotou a spotřebič pro uchovávání vína; 3 = chladnička/zchlazovač a chladnička s prostorem bez označení hvězdičkou; 4 = chladnička s prostorem označeným jednou hvězdičkou; 5 = chladnička s prostorem označeným dvěma hvězdičkami; 6 = chladnička s prostorem označeným třemi hvězdičkami; 7 = chladnička/mraznička; 8 = skříňová mraznička; 9 = mrazicí pult; 10 = víceúčelové a jiné chladicí spotřebiče.

[2] Na škále od A+++ (nejúspornější) po D (nejméně úsporné).

[3] Spotřeba energie vypočítaná na základě výsledků získaných během 24 hodin za normalizovaných testovacích podmínek. Skutečná spotřeba energie závisí na podmínkách použití a umístění spotřebiče.

[4] Výrobce neuvádí

[5] Údaj o jmenovité kapacitě uváděné v počtu standardních lahví o obsahu 0,75 l, které lze ve spotřebiči umístit podle pokynů výrobce.

[6] Klimatická třída SN: Tento spotřebič je určen k použití za teploty okolí od +10 °C do +32 °C; klimatická třída N: Tento spotřebič je určen k použití za teploty okolí od +16 °C do +32 °C; klimatická třída ST: Tento spotřebič je určen k použití za teploty okolí od +16 °C do +38 °C; klimatická třída T: Tento spotřebič je určen k použití za teploty okolí od +16 °C do +43 °C.

● Ano, k dispozici.

Poznámky:



Výhradní dovozce:

ELMAX STORE, a. s.

Topolová 777/2

735 42 TĚRLICKO

tel.: 599 529 262

CENTRÁLNÍ DISPEČINK SERVISU

tel.: 599 529 251